EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 8.5.2020.
COM(2020) 185 final

2020/0074 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj osnovan na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane, u pogledu osnivanja Posebnog odbora za usluge

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku kojom se utvrđuje stajalište koje u ime Unije treba zauzeti Odbor za trgovinu i ulaganje osnovan na temelju članka 230. Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane („Sporazum”) u vezi s predviđenim donošenjem odluke o osnivanju Posebnog odbora za usluge u okviru Sporazuma.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i CARIFORUM-a

Sporazum su potpisale 15. listopada 2008. države CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europska zajednica i njezine države članice, s druge strane. Sporazum se privremeno primjenjuje od 29. prosinca 2008.

2.2. Odbor za trgovinu i razvoj

Odbor za trgovinu i razvoj osnovan je na temelju članka 230. Sporazuma. Sastoji se od predstavnika stranaka, obično na razini visokih dužnosnika. Odbor za trgovinu i razvoj nadležan je za pitanja trgovine i razvoja u okviru Sporazuma. U području trgovine nadzire i odgovoran je za provedbu i pravilnu primjenu odredbi Sporazuma (uključujući odredbe koje se odnose na trgovinu uslugama). U području razvoja pomaže Zajedničkom vijeću CARIFORUM – EU u obavljanju njegovih zadaća povezanih s razvojnom suradnjom koje su obuhvaćene Sporazumom.

Odlukom br. 1/2010 Zajedničkog vijeća CARIFORUM – EU od 17. svibnja 2010. donesen je poslovnik Odbora za trgovinu i razvoj, kao i poslovnik koji se primjenjuje na sve posebne odbore koji se mogu osnovati u skladu s člankom 230. stavkom 4. Sporazuma.

2.3. Predviđeni akt Odbora za trgovinu i razvoj

U skladu s člankom 230. stavkom 4. Sporazuma Odbor za trgovinu i razvoj može pri obavljanju svojih zadaća osnovati i nadzirati posebne odbore ili tijela za rješavanje pitanja koja su u njegovoj nadležnosti te odrediti njihov sastav, dužnosti i poslovnik.

Trgovina uslugama važno je područje Sporazuma u okviru glave 2., koje su države CARIFORUM-a na brojnim bilateralnim sastancima istaknule ključnim za svoj razvoj i gospodarski rast Zajedničko vijeće CARIFORUM – EU utvrdilo je u studenome 2017. potrebu za osnivanjem Posebnog odbora za usluge koji bi se podrobnije posvetio rješavanju svih trgovinskih pitanja povezanih s uslugama u okviru Sporazuma. Na osmom godišnjem sastanku Odbora CARIFORUM-EU za trgovinu i razvoj održanom 6. prosinca 2018. u Svetoj Luciji dodatno su razmotrene zadaće i sastav tog Posebnog odbora. Nacrt odluke Odbora CARIFORUM-EU za trgovinu i razvoj o osnivanju Posebnog odbora, priložen ovom Prijedlogu odluke Vijeća, odraz je rasprava koje su stranke održale na tu temu.

Poslovnik svih posebnih odbora koji se mogu osnovati na temelju članka 230. stavka 4. Sporazuma, kako ga je donijelo Zajedničko vijeće CARIFORUM-EU Odlukom 1/2010, trebao bi se primjenjivati na Posebni odbor za usluge.

Odbor za trgovinu i razvoj odlukom osniva posebne odbore ili tijela. Predlaže se da nakon završetka postupka Odbor za trgovinu i razvoj odlukom osnuje poseban odbor za usluge.

2.4. Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području

Stajalište Unije u skladu je s postojećim odredbama politike u tom području.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Ovo je Prijedlog odluke Vijeća kojom se utvrđuje stajalište koje u ime Unije treba zauzeti Odbor za trgovinu i razvoj osnovan na temelju Sporazuma u vezi s osnivanjem Posebnog odbora za usluge. Stajalište koje treba zauzeti trebalo bi se temeljiti na Nacrtu odluke Odbora CARIFORUM-EU za trgovinu i razvoj priloženom ovom Prijedlogu odluke Vijeća.

U Nacrtu odluke utvrđuju se uloga, zadaća i sastav predviđenog Posebnog odbora za usluge. Točnije, u članku 2. Nacrta odluke utvrđene su zadaće Posebnog odbora za usluge. Glavne su zadaće preispitivanje svih aspekata dijela II. glave II. Sporazuma koji se odnose na trgovinu uslugama, pomaganje Odboru CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj u tom području te davanje preporuka Odboru CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj i Tehničkom pododboru za razvojnu suradnju u cilju poboljšanja provedbe i primjene odredbi Sporazuma povezanih s uslugama.

U članku 3. utvrđuje se da se Odbor sastoji od predstavnika EU-a, s jedne strane, i predstavnika država CARIFORUM-a koje su potpisnice, s druge strane.

U Nacrtu odluke utvrđeno je i da će Posebni odbor za usluge biti forum za razmjenu iskustava, informacija i najboljih praksi te za savjetovanje u pogledu pitanja koja su povezana s ciljevima iz dijela II. glave II. Sporazuma i relevantna za trgovinu između stranaka. Nacrt odluke odraz je rasprava koje su stranke održale na tu temu.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”[1].

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj tijelo je osnovano na temelju sporazuma, odnosno Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane.

[1] Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61.–64.

Akt koji Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 230. stavkom 4. Sporazuma.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se i ne mijenja institucijski okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta u pogledu kojeg j zauzeto stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnosi se na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 207. stavak 4. prvi podstavak UFEU-a.

4.3. Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

U skladu s člankom 3. UFEU-a zajednička trgovinska politika definira se kao isključiva nadležnost Unije.

4.4. Proporcionalnost

Ovaj prijedlog potreban je za osnivanje svakog posebnog odbora, kako je utvrđeno u članku 230. stavku 4. Sporazuma i u poslovniku Odbora CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj.

4.5. Odabir instrumenta

Ovaj je prijedlog u skladu s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a, kojim se predviđa da Vijeće donosi odluke o utvrđivanju stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju međunarodnog sporazuma. Ne postoji drugi pravni instrument kojim bi se moglo koristiti u svrhu postizanja cilja iz ovog prijedloga.

4.6. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. prvi podstavak UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Primjereno je objaviti predviđeni akt u *Službenom listu Europske unije* nakon što ga Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj donese.

2020/0074 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj osnovan na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane, u pogledu osnivanja Posebnog odbora za usluge

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak, u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

1. Sporazum o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane[2] („Sporazum”), potpisan je 15. listopada 2008. i privremeno se primjenjuje od 29. prosinca 2008.
2. Na temelju članka 230. stavka 4. Sporazuma, Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj može osnovati i nadzirati posebne odbore za rješavanje pitanja koja su u njegovoj nadležnosti.
3. U cilju učinkovitijeg rješavanja svih pitanja iz Sporazuma koja se odnose na trgovinu uslugama, trebalo bi osnovati Posebni odbor za usluge koji će obavljati zadaće utvrđene u Nacrtu odluke Odbora CARIFORUM-EU za trgovinu i razvoj priloženom ovoj Odluci.
4. Primjereno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj u pogledu osnivanja Posebnog odbora za usluge.
5. Stoga bi se stajalište koje u ime Unije treba zauzeti Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj trebalo temeljiti na priloženom Nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba u ime Unije zauzeti Odbor CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj osnovan na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između država CARIFORUM-a, s jedne strane, i Europske zajednice i njezinih država članica, s druge strane, u pogledu osnivanja Posebnog odbora za usluge temelji se na Nacrtu odluke Odbora CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj priloženom ovoj Odluci.

[2] SL L 289, 30.10.2008., str. 3.

Predstavnici Unije u Odboru CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj mogu bez daljnje odluke Vijeća dogovoriti manje izmjene Nacrta odluke Odbora CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj.

Članak 2.

Nakon donošenja, Odluka Odbora CARIFORUM – EU za trgovinu i razvoj objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik